

**PRODUKTSPEZIFIKATION / PRODUCT SPECIFICATION
CAHIER DES CHARGES / especificação do produto /
especificación del producto / produkto specifikacija /**



Version 03 / 10.02.2020

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Artikelbezeichnung/article description/nom du produit/nombre del producto/nome do produto/produktu pavadinimas

Bosnaweckerl	DE	Gewicht Gramm/ weight in grams/ poids en grammes/ peso en gramos/ peso em gramas/ svoris gramais [per Stk./pcs]	100
	GB		
	FR		
	ES		
	PT		
	LT		
		tiefgefroren/frozen/surgelée/congelado/užšalęs	

Artikelnummer/item number/numéro d'article/número de artículo/número do item/pozicijos numeris	Verpackung /packaging		Verpackung /packaging	
	Stk./Pcs	No.	Stk./Pcs	No.
	20	3727		

Zolltarif-Nr./customs tariff number/Numéro du tarif douanier/número de arancel aduanero/número de tarifa alfandegária/muitų tarifo numeris (KN-Code)	19059070
--	----------

Produktinformation	Weizengebäck in länglicher Form
Product Information	
Information sur le produit	
Información del producto	
Informações sobre o produto	
Produkto informacija	

Lager-und Transportbedingungen/ storage and transportation/ Les conditions de stockage et de transport/ almacenamiento y transporte/ armazenamento e transporte/ sandėliavimas ir transportavimas	minus 18°C
---	------------

Mindesthaltbarkeitstage bei -18°C/day minimum shelf life at -18 ° C/Jours de durabilité minimale/ días de vida útil mínima/ minimalios galiojimo dienos	180 [Tage/days]
---	--------------------

Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren./ Do not refreeze after defrosting./ Ne pas recongeler après décongélation./ No congelar de nuevo después de descongelar./ Não congelar novamente após descongelar./ Po atšildymo vėl negalima užšaldyti.

**PRODUKTSPEZIFIKATION / PRODUCT SPECIFICATION
CAHIER DES CHARGES / especificação do produto /
especificación del producto / produkto specifikacija /**



Version 03 / 10.02.2020

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Chargennummer/ batch number/ numéro de lot/ número de lote/ partijos numeris	Mindeshaltbarkeitsdatum
Verwendungszweck/ usage/ usage/ uso/ naudojimo	zum Verzehr
Backanleitung	Bosna bei Raumtemperatur ca. 15 min. antauen lassen, danach bei ca. 160°C mit wenig Dampf 3-5 min fertigbacken
Baking instruction	
instructions de cuisson	
instrucción de respaldo	
instrução de apoio	
parama	

Zutaten/ ingredients/ ingrédients/ ingredientes/ ingredientes/ Pagalbinės medžiagos

Zutaten / DE
WEIZENMEHL , Wasser, HÜHNERVOLLEI pasteurisiert , MAGERMILCHPULVER , BUTTER , Speisesalz jodiert, Backmittel (WEIZENMEHL , Verdickungsmittel (Guarkernmehl), Zucker, Rapsöl), Hefe, Teigsäuerungsmittel (Maisquellmehl, Säuerungsmittel (Citronensäure, Milchsäure), Glukose, Emulgator (LECITHINE AUS SOJA), Rapsöl)

ingredients / GB

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Zutaten/ ingredients/ ingrédients/ ingredientes/ ingredientes/ Pagalbinės medžiagos

ingrédients / FR

ingredientes / ES

ingredientes / PT

Pagalbinės medžiagos / LT

PRODUKTSPEZIFIKATION / PRODUCT SPECIFICATION
CAHIER DES CHARGES / especificação do produto /
especificación del producto / produkto specifikaĵa /



Version 03 / 10.02.2020

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Zusatzstoffe/ additives/ additifs/ aditivos/ aditivos/ priedai
Emulgator: Lecithine aus Soja
Säuerungsmittel: Citronensäure, Milchsäure
Verdickungsmittel: Guarkernmehl

Bakteriologie/ bacteriology/ bactériologie/ bacteriología/ bacteriologia/ bakteriologija	Richtwert/ reference value/ référence/ referencia/ referência/ nuoroda	Warnwert/ warning value/ valeur d'avertissement/ valor de advertencia/ valor de aviso/ įspėjamoji vertė
Escherichia coli [KbE*/g]	100	1 000
Staphylokokkus [KbE*/g]	100	1 000
Bacillus cereus [KbE*/g]	50	1 000
Salmonella	---	n.n.** in 25 g
Listeria monozytogenes [KbE*/g]	---	100

* KbE: Koloniebildende Einheiten/ forming units/ unités formant des colonies/ unidades formadoras de colonias/ unidades formadoras de colônias/ kolonijas sudarančių vienetų

** nicht nachweisbar/ not detectable/ indétectable/ no detectable/ não detectável/ nenustatoma

Nährwertangaben/ Nutritional values/ information nutritionnelle/ información nutricional/ informação nutricional/ mitybos informacija		
(durchschnittlich pro 100 Gramm-errechnet/ average per 100 grams-is calculated/ moyenne par 100 grammes-calculé/ Se calcula el promedio por 100 gramos/ média por 100 gramas - é calculada/ apskaičiuojamas vidutinis 100 gramų kiekis)	Brennwert-Energie/ energy/ énergie/ energia/ energia/ energija [kJ]	1167
	Brennwert-Energie/ energy/ énergie/ energia/ energia/ energija [kcal]	276
	Fett/ fat/ graisse/ grasa/ gordura/ riebalai [g]	4,4
	gesättigte Fettsäuren/ Saturated fatty acids/ graisses saturées/ ácidos grasos saturados/ ácidos graxos saturados/ sočiųjų riebalų rūgščių [g]	2,4
	Kohlenhydrate/carbohydrates/hydrates de carbone/ carbohidratos/ hidratos de carbono/ angliavandenių [g]	48
	davon Zucker/ of which sugars/ dont sucres/ de que azúcar/ de açúcar/ cukraus [g]	4,2
	Eiweiß/ protein/ protéine/ proteína/ baltymas [g]	11
	Salz/ salt/ sel/ sal/ sal/ druska [g]	1,40
	Broteinheiten(BE)/ bread units/ unités glucidiques/ unidades de pan/ unidades de pão/ duonos vienetai	

**PRODUKTSPEZIFIKATION / PRODUCT SPECIFICATION
CAHIER DES CHARGES / especificação do produto /
especificación del producto / produkto specifikacija /**



Version 03 / 10.02.2020

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

	enthält/ contains/ contient/ contiene/ contém/ yra	enthält nicht/ does not contain/ ne contient pas/ no contiene/ não contém/ nėra	Spuren von/ traces of/ des traces de/ trazas de/ traços de/ pėdsakai
Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse/ gluten-containing cereal/ les céréales contenant du gluten/ cereal que contiene gluten/ cereal contendo glúten/ glitimo turintys grūdai	X		
Krebstiere u. - erzeugnisse/ Creatures/ Crustacés/ mariscos/ marisco/ kiaukutiniai		X	
Eier u. - erzeugnisse/ eggs/ œufs/ huevos/ ovos/ kiaušiniai	X		
Fisch u. - erzeugnisse/ fish/ poisson/ pez/ peixe/ žuvis		X	
Erdnüsse u. - erzeugnisse/ peanuts/ cacahuètes/ miseria/ amendoim/ riešutai		X	
Soja u. - erzeugnisse/soy/soja/soja/soja/sojos	X		
Milch u. - erzeugnisse/milk/lait/Leche/leite/pieno	X		
Schalenfrüchte u. Erzeugnisse/ shell fruits/ fruits peler/ frutos de cáscara/ frutos de casca/ lukštų vaisiai			X
Sellerie u. - erzeugnisse/ celery/ céleri/ apio/ aipo/ salierai		X	
Senf u. - erzeugnisse/ mustard/ moutarde/ mostaza/ mostarda/ garstyčios		X	
Sesamsamen u. - erzeugnisse/ sesame seeds/ graines de sésame/ semillas de sésamo/ sementes de gergelim/ sezamo sėklos			X
Schwefeldioxid und Sulfite/sulfite/sulfite/ sulfito/ sulfito/ sulfitas (<10 mg/kg)		X	
Lupine und -erzeugnisse/ lupine/ lupin/ lupina/ tremço/ lubinai		X	
Weichtiere und - erzeugnisse/ molluscs/ mollusques/ moluscos		X	

Kennzeichnung/ food labeling/ L'étiquetage des aliments/ etiquetado de alimentos/ rotulagem de alimentos/ maisto produktų ženklinimas
DE: gemäß Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 idgF Information der Verbraucher über Lebensmittel (LMIV)
GB: In accordance with Regulation (EU) No 1169/2011 as amended by the Consumer Information on Food (LMIV)
FR: conformément au règlement (UE) no. 1169/2011 que l'information modifiée aux consommateurs (LMIV)
ES: De conformidad con el Reglamento (UE) no 1169/2011, modificado por la Información para el consumidor sobre alimentos (LMIV)
PT: Em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 1169/2011, com a redação que lhe foi dada pela Consumer Information on Food (LMIV)
LT: Pagal Reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 su pakeitimais, padarytais Vartotojų informacija apie maistą (LMIV)

PRODUKTSPEZIFIKATION / PRODUCT SPECIFICATION
CAHIER DES CHARGES / especificação do produto /
especificación del producto / produkto specifikacija /



Version 03 / 10.02.2020

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Logistische Daten/logistic data/Les détails logistiques/datos logísticos/dados logísticos/logistikos duomenis

Nr. 3727		GTIN / EAN		09005477037277	
Verkaufseinheit (EVE)/ sales unit/ par article/ Unidad de ventas/ Unidade de vendas/ pardavimo vienetas					
20 Stück pro Beutel/pieces bag/Pièces sac/bolsa de piezas/saco de peças/maišelis					
Nettogewicht Verkaufseinheit (EVE)/net weight sales unit/Poids net par article/unidad de ventas de peso neto/unidade de vendas de peso líquido/gryno svorio pardavimo vienetas			2000g		
Tara-Verpackung/ tare-packaging/ tare-conditionnement/ tara-embalaje/ tara-acondicionamento/ tara-pakavimas			383g		
Bruttogewicht Verkaufseinheit (EVE)/gross weight sales unit/Poids brut par article/unidad de ventas de peso bruto/unidade de vendas de peso bruto/bruto svorio pardavimo vienetas			2383g		
Beutel u. Stück pro PVC-Kiste/Bag and Piece per PVC crate/Sacs et pièce par boîte de PVC/Bolsa y pieza por caja de PVC/Saco e peça por caixa de PVC/Krepšys ir gabalas po PVC dėžę			Beutel/Bag	Stk/pcs	
			1	20	
PVC Kisten u. Stück pro Palette /PVC crates and Piece per pallet/Boîtes et pièce en PVC par palette/Cajas y piezas de PVC por palet/Caixas de PVC e peça por paleta/PVC dėžės ir gabalas po padėklą			Kisten/Boxes	Stück/pcs	
			60	1200	
Abmessungen PVC Kiste/dimensions PVC crate/Boîte Dimensions PVC/dimensions de caja de PVC/caixa de PVC/matmenys PVC dėžė			Länge/length	Breite/width	Höhe/height
			40	40	17,5
Abmessungen Europalette mit PVC Kisten/dimensions Europalette with PVC crates/Dimensions Euro palettes avec des boîtes en PVC/Dimensiones Europalette con cajas de PVC/Dimensões Europalette com caixas de PVC/matmenys Europalette su PVC dėžėmis			Länge/length	Breite/width	Höhe/height
			120	80	190
Bruttogewicht Palette/gross weight palette/Poids brut par palette/paleta de peso bruto/paleta de peso bruto/bruto svorio paletė			163,0		
			[kg]		

Nr.		GTIN / EAN			
Verkaufseinheit (EVE)/ sales unit/ par article/ Unidad de ventas/ Unidade de vendas/ pardavimo vienetas					
Stück pro Karton/pieces carton/Pièces carton/piezas de cartón/caixa de peças/dėžutės					
Nettogewicht Verkaufseinheit (EVE)/net weight sales unit/Poids net par article/unidad de ventas de peso neto/unidade de vendas de peso líquido/gryno svorio pardavimo vienetas					
Tara-Verpackung/ tare-packaging/ tare-conditionnement/ tara-embalaje/ tara-acondicionamento/ tara-pakavimas					
Bruttogewicht Verkaufseinheit (EVE)/gross weight sales unit/Poids brut par article/unidad de ventas de peso bruto/unidade de vendas de peso bruto/bruto svorio pardavimo vienetas					
Beutel u. Stück pro Karton/Bag and Piece per carton/Sacs et pièce par carton/Bolsa y pieza por caja/Saco e peça por Embalagem/Krepšys ir gabalas vienoje dėžutėje			Beutel/Bag	Stk/pcs	
Karton und Stück pro Palette /cartons and Piece per pallet/cartons et pièce par palette/Cajas y piezas por palet/caixas e peça por paleta/dėžutės ir gabalas vienai padėklai			Karton/cartons	Stück/pcs	
Abmessungen Karton/dimensions carton/dimensions du carton/dimensions del cartón/caixa de dimensões/matmenų dėžutė			Länge/length	Breite/width	Höhe/height
Abmessungen Europalette/dimensions Europalette/Dimensions Euro palettes/Dimensiones Europalette/Dimensões Europalette/matmenys Europalette			Länge/length	Breite/width	Höhe/height
Bruttogewicht Palette/gross weight palette/Poids brut par palette/paleta de peso bruto/paleta de peso bruto/bruto svorio paletė					
			[kg]		

Bosnaweckerl / / / / / | 100 g

Verpackung/emballage/embalage/balsa/Embalar/emballage
Die Primärverpackung entspricht der VO (EG) 1935/2004 idgF und VO (EG) 2023/2006 sowie VO (EG) 10/2011 der über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.
The primary packaging complies with Regulation (EC) No 1935/2004 and (EC) No 2023/2006 EC and Regulation (EC) No 10/2011 concerning plastic materials and articles intended to come into contact with foodstuffs.
L'emballage primaire correspond à la VO à venir (CE) 1935/2004 tel que modifié, et VO à venir (CE) 1935/2004 et le règlement (CE) 10/2011 sur les matériaux et objets en matière plastique, qui sont destinés à entrer en contact avec la nourriture.
El embalaje primario cumple con los Reglamentos (CE) No 1935/2004 y (CE) No 2023/2006 CE y el Reglamento (CE) No 10/2011 sobre materiales plásticos y artículos destinados a entrar en contacto con productos alimenticios.
A embalagem primária está em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1935/2004, com o Regulamento (CE) n.º 2023/2006 e com o Regulamento (CE) n.º 10/2011 relativo aos materiais e objectos de matéria plástica destinados a entrar em contacto com os géneros alimentícios.
Pirminė pakuotė atitinka Reglamentą (EB) Nr. 1935/2004 ir (EB) Nr. 2023/2006 EB ir Reglamentą (EB) Nr. 10/2011 dėl plastikinių medžiagų ir gaminių, skirtų liestis su maisto produktais.

GVO Erklärung/GMO declaration/déclaration OGM/declaración GMO/declaração GMO/GMO deklaracija
Das Produkt unterliegt keiner Kennzeichnungspflicht gemäß den EU-Verordnungen 1829/2003/EG und 1830/2003/EG zur Kennzeichnung und Rückverfolgbarkeit von genetisch veränderten Lebens- und Futtermitteln.
The product is not subject to any labeling requirement under EU Regulations 1829/2003 / EC and 1830/2003 / EC on the labeling and traceability of genetically modified food and feed.
Le produit non soumis à l'étiquetage conformément à la réglementation de l'UE 1829/2003 / CE et 1830/2003 / CE sur l'étiquetage et la traçabilité des denrées alimentaires et aliments pour animaux génétiquement modifiés.
El producto no está sujeto a ningún requisito de etiquetado según los Reglamentos de la UE 1829/2003 / EC y 1830/2003 / EC en cuanto al etiquetado y trazabilidad de alimentos y piensos modificados genéticamente.
O produto não está sujeito a qualquer requisito de rotulagem ao abrigo dos Regulamentos da UE 1829/2003 / CE e 1830/2003 / CE sobre a rotulagem e rastreabilidade de alimentos para consumo humano e animal geneticamente modificados.
Produktui netaikomi jokie ženklavimo reikalavimai pagal ES reglamentus 1829/2003 / EB ir 1830/2003 / EB dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų ženklavimo ir atsekamumo.

*Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig. Es ersetzt alle vorangegangenen Versionen. Ausgegebene Versionen unterliegen nicht dem Änderungsdienst.
*This document has been created electronically and is valid without signature. It replaces all previous versions. Issued versions are not subject to the change service.
*Ce document a été préparé par voie électronique et est valide sans signature. Elle remplace toutes les versions précédentes. Versions émises non sujet au changement de service.
* Este documento ha sido creado electrónicamente y es válido sin firma. Reemplaza todas las versiones anteriores. Las versiones emitidas no están sujetas al servicio de cambio.
* Este documento foi criado eletronicamente e é válido sem assinatura. Substitui todas as versões anteriores. As versões emitidas não estão sujeitas ao serviço de alteração.
* Šis dokumentas sukurtas elektroniniu būdu ir galioja be parašo. Jis pakeičia visas ankstesnes versijas. Išduotos versijos nekeičiamos.

Pizza&Baguette GmbH Mühlehen 2 4681 Rottenbach Tel.: +43 7732 3866 Fax: +43 7732 38665 www.pizza-baguette.at	 Version 03	erstellt von*	Datum
		Anne Ebner, Sieberer KG	10.02.2020
		geprüft von	Datum
		Adnan Dizdarevic	14.02.2020
		freigegeben von*	Datum
		Regina Reisinger	14.02.2020